



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/16388
5 marzo 1984
ESPAÑOL
ORIGINAL: ARABE/INGLES

CARTA DE FECHA 5 DE MARZO DE 1984 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL IRAQ ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de hacer referencia a la carta dirigida a Vuestra Excelencia por el Representante Permanente de la República Islámica del Irán, que figura en el documento S/16380. En mi carta de fecha 29 de noviembre de 1983 (A/38/650-S/16193) ya he aclarado la posición de mi Gobierno en relación con las falsas alegaciones iraníes. La posición de mi Gobierno no ha cambiado.

Cabe observar que en la carta del Irán mencionada anteriormente se hace referencia al llamado "teatro de operaciones de Khayber", que se describe del modo siguiente en el comunicado de prensa No. 385, de fecha 27 de febrero de 1984, emitido por la Sección de Prensa de la Misión Permanente de la República Islámica del Irán:

"A las 21.00 horas del 22 de febrero, las Fuerzas Islámicas lanzaron otra gran ofensiva en el sector meridional del frente de batalla ... La nueva ofensiva en gran escala de la República Islámica ha sido bautizada con el nombre de "Khayber". En esa nueva ofensiva, las Fuerzas Islámicas liberaron decenas de kilómetros de territorio iraquí y lograron controlar varias carreteras estratégicas y unas 26 aldeas situadas en el interior del Iraq. Por primera vez en los 41 meses de duración de la guerra impuesta por el Iraq, las tropas musulmanas del Irán penetraron hasta 40 kilómetros en el interior del territorio iraquí."

Estoy seguro de que Vuestra Excelencia y los Estados Miembros de las Naciones Unidas deducirán las conclusiones apropiadas de esa nueva admisión hecha por el Gobierno del Irán de haber cometido una agresión armada contra el Iraq. No me cabe ninguna duda de que Vuestra Excelencia ha tenido conocimiento del triste destino que han corrido las fuerzas iraníes del mal y la agresión, a través de los medios de comunicación, que han informado a la opinión pública mundial sobre ese asunto. Así, pues, las autoridades del régimen que detenta el poder en Teherán están recurriendo a la mentira, el engaño, la falsedad y la hipocresía en sus intentos desesperados de distraer a la opinión mundial del crimen que han cometido al lanzar una agresión militar en gran escala contra las fronteras internacionales del Iraq y de ocultar el fracaso de sus aviesos planes contra el Iraq. Ese es el destino que espera en el futuro a todos los actos de agresión del Irán.

Le agradecería que tuviera a bien distribuir esta carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Riyadh M.S. AL-QAYSI
Representante Permanente

